

EPIGRAPHICA

PERIODICO INTERNAZIONALE
DI EPIGRAFIA

LXXXIII, 1-2
2021



FRATELLI LEGA EDITORI
FAENZA

EPIGRAPHICA

PERIODICO INTERNAZIONALE DI EPIGRAFIA

Fondato nel 1939, diretto da ARISTIDE CALDERINI,
GIANCARLO SUSINI, ANGELA DONATI

Direttore: Attilio MASTINO (Sassari) <mastino@uniss.it>

Condirettore: Maria BOLLINI (Bologna) <maria.bollini@unife.it>

Segretario di redazione: Antonio M. CORDA (Cagliari) <mcorda@unica.it>

Comitato Scientifico:

Giulia BARATTA (Macerata) <giubaratta@yahoo.de>

Alain BRESSON (Bordeaux) <abresson@uchicago.edu>

Francesca CENERINI (Bologna) <francesca.cenerini@unibo.it>

Paola DONATI (Bologna) <paola.donati@unibo.it>

Piergiorgio FLORIS (Cagliari) <pgfloris@unica.it>

Antonio IBBA (Sassari) <ibbanto@uniss.it>

Giovanni MARGINESU (Sassari) <marginesu@uniss.it>

Marc MAYER (Barcelona) <mayerolive@yahoo.es>

Stephen MITCHELL (Exeter) <mitchank@gmail.com>

Paola RUGGERI (Sassari) <ruggeri@uniss.it>

Antonio SARTORI (Milano) <antonio.sartori@fastwebnet.it>

Marjeta ŠAŠEL KOS (Ljubljana) <mkos@zrc-sazu.si>

Manfred SCHMIDT (Berlin) <mgs@custos-corporis.com>

Christian WITSCHL (Heidelberg) <christian.witschel@zaw.uni-heidelberg.de>

Raimondo ZUCCA (Sassari) <momoz1967@gmail.com>

Comitato di redazione:

Tiziana CARBONI <carboni.tiziana@tiscali.it>, Simone CIAMBELLI <simone.ciambelli2@unibo.it> Valeria CICALA <valecicala53@gmail.com>, Maria Bastiana COCCO <mbcocco@uniss.it>, Federico FRASSON <federico.frasson@gmail.com>, Daniela RIGATO <daniela.rigato@unibo.it>.

La Direzione si vale inoltre di un ampio Comitato internazionale di lettura al quale sottopone, a seconda delle specifiche competenze e in forma anonima, gli articoli pervenuti con la procedura del «doppio cieco».

Patrocinio: Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (A.I.E.G.L.).

Gli estratti vengono inviati agli Autori in formato PDF per uso strettamente personale. Titolare del copyright è l'Editore; non è consentito – salvo specifica autorizzazione scritta – inserire i testi in data base ad accesso libero, per un periodo di tre anni a partire dalla data di edizione.

www.epigraphica.it

© 2021 Fratelli Lega Editori, Faenza

ISSN 0013-9572 - ISBN-978-88-7594-151-2

Stampato nel mese di settembre 2021
da Linosprint snc, Bologna

INDICE

Gaetano S. BEVELACQUA, <i>Una minaccia «per San Zaccaria» su un'iscrizione cristiana da San Giovanni a Siracusa? Una nuova proposta di lettura e alcune osservazioni</i>	p. 9
Christer BRUUN, <i>What to Make of the «Lead Pipe of Messallina» from Portus? Reinterpreting an Archaeological Report from 1794</i>	» 23
Alfredo BUONOPANE, <i>Tre cupae iscritte inedite da Compsa (Italia, Regio II)</i>	» 37
Giuseppe CAMODECA, <i>Nuove iscrizioni senatorie da Beneventum, Nuceria Alfaterna e Atella</i>	» 45
Annalisa CAPURSO, Valentina UGLIETTI, <i>Una nuova attestazione di circumlator a Reggio Emilia</i>	» 57
Tiziana CARBONI, <i>Smettere di essere cavalieri: gli ex equite romano</i>	» 73
Michel CHRISTOL, <i>Les restes d'un enclos funéraire a Béziers et leur inscription : les devoirs de l'affranchie Calidia Aucta</i>	» 87
Simone CIAMBELLI, <i>Il collegium fabrum di Sarmizegetusa e la statua di Tertullus: una nuova proposta di integrazione per AE 1998, 1086</i>	» 99
Giulio CIAMPOLTRINI, <i>Mantissa vetulonensis. Spigolature d'archivio per l'epigrafia di Vetulonia romana</i>	» 109
Maria Bastiana COCCO, <i>Un'inedita dedica a Pluto Aug(ustus) da Thignica (Aïn Tounga, Tunisia)</i>	» 121
Antonio CORBO, <i>Nuove iscrizioni latine dal territorio telesino/beneventano</i> ..	» 133
Romano CORDELLA - Nicola CRINITI, <i>Novità e revisioni epigrafiche dalla Sabina settentrionale</i>	» 149
Ivan DI STEFANO MANZELLA, <i>«Laicas (strues?) eme!»: un grido pubblicitario nel graffito capuano CIL X 4484</i>	» 181

Alberto GAVINI, <i>Testimonianze epigrafiche inedite del culto di Saturno a Thignica</i>	p. 187
Helena GIMENO, Javier VELAZA, Salagin: <i>un nuevo teónimo en una inscripción de Riotinto (Huelva)</i>	» 201
Maurizio GIOVAGNOLI, <i>Un'iscrizione urbana attribuita erroneamente all'ager Clusinus: CIL XI 2604 = CIL VI 29735</i>	» 209
Marta GÓMARA MIRAMÓN, Óscar BONILLA SANTANDER, Ángel SANTOS HORNEROS y Miriam PÉREZ ARANDA, <i>Epigrafía sobre dolium en la Hispania Tarraconense: el caso de L · GRATI documentado en la villa romana de Picordero (Cascante, Navarra)</i>	» 215
Adriano LA REGINA, <i>Ricetta per la composizione di un farmaco da Pietrabondante (CIL IX 2794)</i>	» 231
Ergün LAFLI - Hadrien BRU, <i>Four Funerary and Dedicatory Inscriptions in the Museum of Bergama (Pergamon, Western Turkey)</i>	» 237
Cesare LETTA, <i>L'epigrafa di Marsi ed Aequi nel Supplementum di CIL IX</i> ..	» 259
Eugenio R. LUJÁN - Aránzazu FERNÁNDEZ LÓPEZ, <i>Nueva lectura de una inscripción sobre vaso de plata de Santisteban del Puerto (Jaén)</i>	» 271
Fulvia MAINARDIS, <i>Amphitheatralia Aquileiensi. Nota epigrafica sull'edificio da spettacolo di Aquileia</i>	» 279
Lisa MARALDI, Daniela RIGATO, <i>Una coppa in terra sigillata medioadriatica con graffito dall'area della Biblioteca Malatestiana di Cesena</i>	» 297
David MARTÍNEZ-CHICO, <i>Inscripción griega y amorosa en un entalle semi-precioso</i>	» 309
Carlo MOLLE, <i>Un nuovo quattuorviro e i magistrati di Interamna Lirenas</i> ...	» 315
Francesco MONGELLI, <i>Un inedito miles frumentarius della Legio XXII Primigenia Pia Fidelis a Canusium</i>	» 331
Sabino PEREA YÉBENES, Raúl GONZÁLEZ SALINERO, <i>Urna de Iulia Sabbathis (notas a CIL VI 20662)</i>	» 349
Edoardo RADAELLI, Ilaria GABRIELLI, Federica LAMONACA, <i>Iscrizioni pagane nella catacomba dei Ss. Marcellino e Pietro 'ad duas lauros' a Roma</i> ...	» 361
Lucia RAINONE, <i>Le iscrizioni funerarie pagane del chiostro di San Lorenzo fuori le mura: inediti e revisioni</i>	» 419
Alessio RANNO, <i>Politica e diplomazia di Corinto nella Lega Achea: il repertorio epigrafico corinzio di II secolo a.C.</i>	» 443
Alicia RUIZ-GUTIÉRREZ, Francisco-Javier PÉREZ-RODRÍGUEZ, <i>Nuevo miliario de Decio ballado en Cordovilla de Aguilar (Hispania Citerior)</i>	» 465

Manfred SCHMIDT, <i>Dedizierte meilensteine für Nero und die Straße nach Gades (Cádiz)</i>	p. 483
Heikki SOLIN, <i>Nuove iscrizioni di Capua, IV</i>	» 491
Enrico Angelo STANCO, <i>Un flamen Iulialis da Lucus Feroniae e i sacerdoti di Agrippa</i>	» 505
Martyna ŚWIERK, <i>The epigraphic culture of Roman Carthage</i>	» 521
Silvia TANTIMONACO, <i>A proposito della presenza di formule votive nelle iscrizioni funerarie latine</i>	» 543

* * *

Schede e notizie

Emiliano ARENA, <i>Epigrafe funeraria ellenistica inedita dalla necropoli meridionale di Messina</i>	» 573
Chantal GABRIELLI, <i>Una dedica ai Lari (?) e due procuratores summarum dalla Pieve di San Marcellino in Chianti (CIL XI 7082-7083)</i>	» 584
Francesco GARAMANTI, <i>CIL VI 38724 e una tabula funeraria inedita a Figline e Incisa Valdarno (FI): alcune note</i>	» 592
Marcello GELONE, <i>Novità sulla dedica neapolitana al console L. Crepereius Proculus</i>	» 599
Carmine MOCERINO, <i>Frasso Telesino (BN): rinvenimento di epigrafe latina in località Grotta Sciurilli. Regio IV Samnium</i>	» 607
Eóin O'DONOGHUE, Anthony TUCK, Rex WALLACE, <i>An Arretine Pottery Fragment with Potter's Stamp Recovered from Vescovado di Murlo (Provincia di Siena)</i>	» 610
Fulvio OLIVA, <i>I liberti e le liberte della gens Norbana a Roma, alla luce di una nuova testimonianza epigrafica</i>	» 613
Enzo PUGLIA, <i>Sul testo della nuova iscrizione della cattedrale di Vico Equense</i>	» 618
Stefano ROCCHI, <i>Avorum vestig[ia] recolens: una pietra su Apul. met. 6, 19, 6</i>	» 621
Umberto SOLDOVIERI, <i>Tre cupae e un signaculum ex aere dall'ager Beneventanus</i>	» 623
Alfredo VALVO, <i>Un errata-corrige e una traduzione italiana dei Nachträge zu den Oskischen Studien del Mommsen</i>	» 628

* * *

Recensioni

- Maria Letizia CALDELLI, recensione a Silvia BRAITO, *L'imprenditoria al femminile nell'Italia romana: le produttrici di opus doliare*, Scienze e Lettere, Roma 2020, 450 pp.; ISBN 9788866871729 p. 631
- Paolo GAROFALO, recensione a Alejandra GUZMÁN ALMAGRO, *La Orthographia alphabetica de Aquiles Estaço. Coleccionistas y estudiosos de epigrafía romana en el siglo XVI* (Palmyrenus,, Colección de Textos y Estudios Humanístico), Alcañiz - Lisboa, 2019, pp. 234; ISBN 978-84-17999-07-0 » 633
- Attilio MASTINO, recensione a *Fiscalità ed epigrafia nel mondo romano*, Atti del Convegno internazionale (Catania, 28-29 giugno 2019), a cura di Cristina Soraci (Bibliotheca aperta, 1), L'Erma di Bretschneider, Roma 2020, 153 pp. » 637
- Attilio MASTINO, recensione a *Corpus Inscriptionum Latinarum* (CIL IV, Suppl. 4,2), *consilio et auctoritate Academiae Scientiarum Berolinensis et Brandenburgensis editum, Voluminis quarti supplementum, Partis quartae Fasciculus secundus, Inscriptiones parietariae Pompeianae*, ediderunt Heikki SOLIN, Antonio VARONE, Peter KRUSCHWITZ. Adiuvantibus Stefano ROCCHI et Ilenia GRADANTE, De Gruyter Berlin MMXX, pp. XXI-XLVII, 1558-1912, tab. I-VIII, ISBN978-3-11-072969-6, eISBN (PDF) 978-3-11-072920-7 » 643
- Cristina PEPE, recensione a Heikki SOLIN (a cura di), *Studi storico-epigrafici sul Lazio antico II* (Commentationes Humanarum Litterarum 137), Societas Scientiarum Fennica, Helsinki 2019 » 648
- ALBERTO GAVINI, recensione a Laurent BRICAULT - Jean-Pierre LAPORTE, *Le Serapeum de Carthage*, Supplément à la Bibliotheca Isiaca I, Ausonius Éditions, Bordeaux 2020, ISBN 978-2-35613-321-2 » 650
- Nouvelles de l'A.I.E.G.L. 2020* » 655
- I risultati della V edizione del Premio «Giancarlo Susini»* » 659
- Elenco dei collaboratori* » 663
- La collana «Epigrafia e Antichità»* » 665

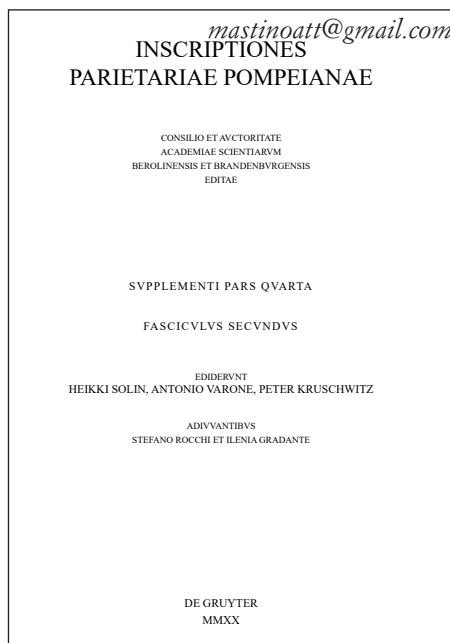
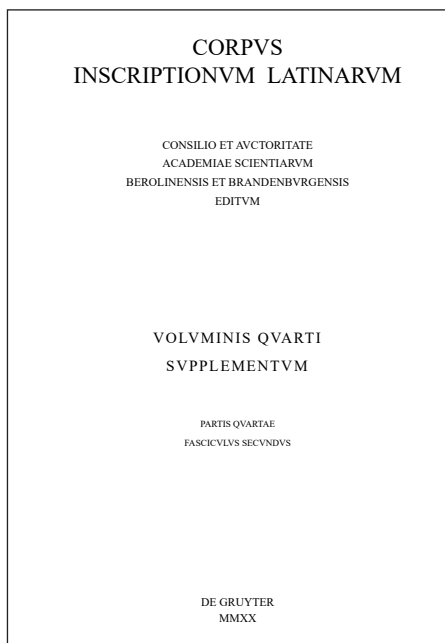
Corpus Inscriptionum Latinarum (CIL IV, Suppl. 4,2), *consilio et auctoritate Academiae Scientiarum Berolinensis et Brandenburgensis editum, Voluminis quarti supplementum, Partis quartae Fasciculus secundus, Inscriptiones parietariae Pompeianae*, ediderunt Heikki SOLIN, Antonio VARONE, Peter KRUSCHWITZ. Adiuvantibus Stefano Rocchi et Ilenia Gradante, De Gruyter Berlin MMXX, pp. XXI-XLVII, 1558-1912, tab. I-VIII, ISBN978-3-11-072969-6, eISBN (PDF) 978-3-11-072920-7.

Abbiamo il piacere di pubblicare una breve recensione per «Epigraphica» LXXXIII al supplemento 4,2 di *CIL IV*, dedicato all'impresa collettiva, davvero significativa, di un riesame globale delle iscrizioni parietali pompeiane, che ha coinvolto una nutrita e qualificatissima équipe di ricerca, che comprende gli autori ma anche i responsabili dei Musei e delle Soprintendenze e molti studiosi di alcune Università. Non può non manifestarsi l'ammirazione per un lavoro collettivo, che si presentava davvero complesso e incerto.

A parte la lunga *Praefatio* scritta da Heikki Solin (pp. XXI-XXIX), la bibliografia (pp. XXXI-XLIV) e le spiegazioni delle note diacritiche (secondo le norme del compianto Hans Krummrey, pp. XLV-XLVII), questo secondo fascicolo del Supplemento 4 è costituito da due parti: aggiunte da un lato alle iscrizioni dipinte pompeiane o *tout court* ai dipinti, cioè ai *tituli picti* finora pubblicati nel *CIL IV*, oppure ai *tituli picti* ercolanensi; ambedue le parti vengono edite da Heikki Solin e da Antonio Varone alle pp. 1557-1561.

Dall'altra parte si segnalano alle pp. 1632-1912 le aggiunte e le correzioni (a firma di Heikki Solin e Peter Kruschwitz) ai graffiti propriamente detti, *inscriptiones parietariae graphio scriptae*, originariamente pubblicati da Karl Zangemeister (nel 1871 in *CIL IV*) e da August Mau (nel 1909 in *CIL IV*, suppl. *pars II*).

La seconda parte consta in un'edizione dei nuovi *tituli picti* scoperti tra il 1956



e il 2018 non ancora compresi nel *CIL*, a cura di Antonio Varone (pp. 1562-1631). Seguono 26 figure in 8 tavole.

Le aggiunte ai *tituli picti* pompeiani ed ercolanesi non sono numerose, ma contengono osservazioni di qualche interesse. Per esempio a p. 1560 su nr. 2993y, dove è categoricamente da escludersi un'acclamazione a Nerone Augusto nel 59 d.C.; a p. 1560 nr. 3525 si discutono le numerose ipotesi fin qui formulate dagli studiosi sui riferimenti topografici e si offre una nuova prospettiva per la comprensione del testo. Varone pubblica nuovi documenti sui dipinti già noti, come nuove foto sul nr. 3008 (a p. 1560), o nuovi disegni sul nr. 7762 e sul nr. 7976b (a p. 1561).

La gran parte dell'opera contiene le aggiunte sui graffiti pubblicati da Karl Zangemeister e da August Mau nei due fondamentali volumi del 1871 e del 1909. Queste aggiunte si devono per la maggior parte ad Heikki Solin il quale si è occupato dei graffiti latini scritti in prosa e di una parte dei graffiti metrici, e di tutti i graffiti greci, mentre Peter Kruschwitz si è occupato – con la sua riconosciuta competenza –, della maggior parte dei graffiti metrici scritti in latino; in particolare Solin è riuscito a produrre un risultato davvero significativo a seguito di un decennale lavoro *in situ* a Pompei e nel Museo Archeologico Nazionale di Napoli (*arduo labore*): *inde ab anno 2003 Pompeios Neapolimque pluries profectus ratione et via operam dedi, ut parietes ad titulorum lectiones examinandas perquirerem*. In questo modo è arrivato a proporre centinaia (se non migliaia) di correzioni sulle letture dei graffiti offerte dai precedenti benemeriti editori, Zangemeister e Mau, indicando con precisione le provenienze: *regiones, insulae*, edifici, pavimenti.

Tra i *tituli graphio scripti* possiamo indicare a puro titolo esemplificativo: p. 1634 nr. 1213 (*Mit(b)ridas*), p. 1636 s. nr. 1233 (con una profonda rivisitazione del

testo proposto da Zangemeister: si tratterebbe di un elenco di nomi di *servi*, maschi e femmine). Vd. anche a p. 1638 nr. 1239 (sul valore a peso del fieno essiccato raccolto ad ottobre dopo la fienagione estiva). A p. 1648 nr. 1344 (la nuova lettura è *amantes ipsi*).

Particolarmente ampio il commento al graffito di p. 1652 nr. 1364 (con una nuova interpretazione connessa ad un utilizzo della lingua latina credo da parte di uno *scriptor* originariamente greco, che si diverte con un vero e proprio *lusus*, un gioco di parole). Totalmente fraintesa era stata l'iscrizione erotica nr. 1391 (ora riedita in modo soddisfacente a p. 1656) e la nr. 1410 (pp. 1658 s.), che sembra in realtà connessa alla pericolosa navigazione di un marinaio, *optet sibi, ut bene naviget, quod et Ario sua r(ogat ?)*.

Si possono indicare alcuni altri esempi significativi con importanti rettifiche di edizioni precedenti: p. 1659 nr. 1417 (il prezzo richiesto dalle meretrici *Passerina* e *Romana*), pp. 1665 s. nr. 1507 graffito sulla terza colonna del portico occidentale del peristilio 39 (con un elenco di donne di origine servile addette alla tessitura), p. 1668 nr. 1523 (che non è un *carmen* come fin qui sostenuto, con il nome *Andria* al maschile o al femminile), p. 1676 nr. 1636 forse connessa alle figure gladiatorie di 1635 (con gli auguri per *Cerialis* e *Faustila*); pp. 1677 s. nr. 1644 (importante la nuova interpretazione relativa ai gladiatori rappresentati).

Si può segnalare anche il significativo contributo fornito sul prezzo del vino falerno e sull'apprezzamento per l'attore *Castresis* forse originario dalla Sicilia, per il quale si augura: *habeas propiteos deos tuos tres*, forse Giove, Ercole e Bacco (pp. 1681 s. nr. 1679).

Si veda ancora p. 1690 nr. 1806 (*Musae*), pp. 2169 e s. nr. 1812, su *Caesius Fideles* che *amat Merove(m) Nucерina(m)*.

Un nuovo commento erotico a p. 1693 nr. 1825 sul *magnus cinaedus et fellator Cosmus Equitiaes*. Vd. anche p. 1695 nr. 1831 (ancora un commento da osteria, doverosamente rettificato), p. 1697 nr. 1839 (*Agato Herenni servus rogat Venere[m]*), p. 1699 nr. 1847 dove i due testi vanno letti insieme e datati al 48 a.C. per il secondo consolato di Cesare e P. Servilio Isaurico (un servo dei *Sitti(i)* campani, forse imparentati col P. Sizio Nocerino alleato di Cesare a Circa in quegli stessi anni).

A p. 1703 al nr. 1872 si veda la riedizione del testo bilingue con il nome dell'*artifex* Νυμέριος (*Aspis*, una donna, saluta *Soseas* servo di *Pamph(hilus)*).

Vd. infine p. 1705 nr. 1879 (si tratterebbe di un *titulus amatorius*, il cognome *Amazonicus* andrebbe rettificato).

Si trovano qua e là rettifiche a testi che ora assumono il carattere di vere e proprie maledizioni, p.es. a p. 1710 nr. 1900, forse contro un rivale in amore, *morbu(m) reposco*. Oppure auguri di buona salute come alle pp. 1712 s. nr. 1911. Vd. anche le rettifiche di p. 1720 per il nr. 1972 (*Germanus*, con la correzione della data), p. 1725 nr. 2048 (con le notevoli imprese erotiche di *Secundus*), p. 1735 nr. 2173 (*Salve, Dia*, l'immagine non sarebbe pertinente al testo), p. 1736 nr. 2178 a (dove *issime* starebbe per *ipsime*), pp. 1746 s. nr. 2247 (con le vanterie erotiche di *Bellicus*, forse metrica), p. 1747 nr. 2250 (*Gaius cum My<r>sine*), p. 1748 nr. 2257 (ancora erotica, con le imprese forse di *Fronto Planci servus*), p. 1756 nr. 2324 (con una proposta di lettura sulla collocazione di una *taberna*), p. 1763 nr. 2396 (dove *sica*, pugnale, è utilizzato forse con una sottile allusione oscena).

Va segnalata la discussione, molto significativa, sul lungo graffito di pp. 1777 s. nr. 2508, un *libellus gladiatorius* iscritto a parete su due colonne di testo in età neroniana.

Nuova è la lettura ora proposta per la nr. 3030 alle pp. 1730 s., con un approfondito esame dell'onomastica, dal tracio *Bitb(us)* al nomi greci *Euodia*, *Elpizon* (?), (*Eu*)*terpe*, ecc. Vd. anche il nr. 3994 a p. 1796 (notevole l'interpretazione *pycissa(n)s*, dal greco πυγίσειν (equivalente al latino *paedicare*), p. 1798 nr. 4008 (un *carmen* erotico), p. 1812 nr. 4182 (sulle *nundinae* di Pompei del 6 febbraio 60 e una accurata discussione sulla possibilità di correzione del giorno della settimana, non domenica ma mercoledì), pp. 1816 s. nr. 4207 (con un commento sul comportamento di *Daphne* nel triclinio), p. 1830 nr. 4422 (una lista della spesa di un ufficiale del *ludus gladiatorius*), pp. 1830 s. nr. 4423 (con un tentativo di ricostruzione del testo greco), p. 1831 nr. nr. 4430 (sull'augurio di morte per *Valeria Euche*, rivale in amore di *Chloe*), p. 1835 nr. 4492 (*Livineie*), p. 1850 nr. 4787 (una *tabula ansata* con un fallo, che ricorda i tre pompeiani *Rarus*, *Idaeus* e *Verus*), pp. 1855 s. nr. 4874 (Vitalione, la musica, la danza), pp. 1874 s. nr. 5213 (un giovane lussurioso, *salax, quia to[t] mulierorum difutuisti*), p. 1876 nr. 5233 (l'*Histrionica Actia[n]a*) e nr. 5242 (con una preziosa testimonianza della lingua colloquiale), p. 1878 nr. 5267 (erotica bilingue).

Un'eccellente impresa, con molte novità nella lettura e nell'interpretazione, è rappresentata dalla discussione sul graffito pp. 1584 ss. nr. 5380 (con un elenco delle spese quotidiane per il vitto e l'acquisto di diversi utensili e suppellettili, negli anni immediatamente precedenti all'eruzione del Vesuvio). Novità anche a p. 1890 nr. 5449 (un catalogo di nomi di servi, tutti al maschile), a p. 1897 nr. 6819 (*Quinq<u>agilge]nta*, non cristiana), p. 1899 nr. 6825 (l'espressione *ossa cinisque tegunt* è stata messa in passato erroneamente in relazione con il commento di chi ha osservato i corpi dei defunti dopo l'eruzione del Vesuvio), p. 1904 nr. 6884 (sulle preoccupazioni di un pompeiano: *Nunquam mi libuit crura mea confringere*).

Heikki Solin credo sia riuscito a confutare brillantemente le opinioni, espresse soprattutto Matteo Della Corte e Pio Ciprotti, sulla presenza dei Cristiani a Pompei, vedi per es. i commenti sui nrr. 4976 (a p. 1684), 6819-6821 (alle pp. 1897 s.), 6825 e 6826 (alle pp. 1899 s.). Del resto Solin è fermamente contrario alle opinioni di studiosi come Matteo Della Corte (1934) e Jérôme Carcopino (1948), per i quali alcuni graffiti sarebbero stati scritti dopo l'eruzione del Vesuvio: per il secondo anche molti anni dopo il 79 d.C., vedi per es. pp. 1635 s. nr. 1227, p. 1755 nr. 2311, p. 1684 nr. 4976, pp. 1897 s. nrr. 6819-6821, pp. 1899 s. nrr. 6825-6826. La tesi, alla luce della nuova riedizione dei testi e delle osservazioni concrete che possono farsi appare oggi del tutto superata.

Ma Solin come sappiamo eccelle soprattutto nell'analisi onomastica; e in base alle nuove letture ha potuto fare anche numerose osservazioni di genere linguistico, sul latino cd. volgare (vedi per es. il suo contributo *Pompeios defer*, in *Acta AntAcScHung* 59, 2019, pp. 635 ss.).

L'edizione di oltre un centinaio di nuovi *tituli picti* a cura di Antonio Varone è un lavoro accurato, svolto da parte di un vero professionista, da Pompei, Oplontis, Ercolano, Stabia (pp. 1562-1631, nrr. 10914-11053). Ci sono numerosi testi interessanti, che in questa sede non possono essere richiamati singolarmente. Per la maggior parte si riferiscono alla propaganda elettorale, alcuni dipinti sono annunci di giochi gladiatorii. Ma anche altri generi non mancano; per es. alle pp. 1569 s. il nr. 10922 è divertente e rimanda al gusto per il buon bere in compagnia (*tit. pone hominem stantem calicem sustinentem scriptus est*). Vogliamo ricordare anche alcuni interessanti *tituli picti* greci che accompagnano figure mitologiche, come le Muse delle pp. 1577 ss.



*Satur vâl[e].
Vina cap[e]:
bibe*

Naturalmente le caratteristiche stesse dei documenti studiati in questo volume lasciano mille dubbi, percorrono piste che con difficoltà riescono ad essere chiuse: già in partenza si trattava di segni occasionali, incerti, opera talora di *scriptores* che conoscevano poco la lingua latina o greca utilizzata. Eppure il merito dei curatori sta proprio nella loro capacità di suggerire percorsi nuovi, di proporre alternative, di indicare orizzonti di senso che talora non sono certi ma che testimoniano una profonda conoscenza del mondo classico e della letteratura latina e greca. Un notevole esercizio di abilità e di intelligenza.

E allora non resta che brindare al nuovo libro proprio con le parole di uno di questi *tituli picti* di Pompei: *Satur val[e]. Vina cap[e]. Bibe.*

ATTILIO MASTINO
Direttore di *Epigraphica*
mastinoatt@gmail.com